

# 2 Recommended special food manufacturers and dealers



## Otaru city

## Tarche Marche in JR Otaru Station

Tell: 0134-31-1111 FAX: 0134-31-1115



Inaho 2-22-15, Otaru City

This store sells an array of local specialties from Otaru and Shiribeshi areas. From seasonal vegetables, homemade delicacies and award-winning merchandises are available for purchase.

#### Yamanaka Condensed Milk

200g / JPY972

Sophisticatedly made special condensed milk features a rich and strong flavor is reminiscent of a traditional taste.



# Smoked Shrimp

40g / JPY972

Smoked Sweet Shrimps from Nampo Tome Taro Shoten (Yoichi Town); Fresh sweet shrimps in Yoichi Town are carefully smoked to prepare this specialty. These shrimps can be eaten entirely, include its head and tail, with a pleasant flavor and taste.



#### Sweetened Beans

1659 / JPY276

Red kidney beans from Tokachi are simmered with delicious water in Otaru and coated with refined sugar to create this sweetened beans.



## Otaru city

## Tarche Marche in JR Otaru Station

Tell: 0134-31-1111 FAX: 0134-31-1115



Inaho 2-22-15, Otaru City

This store sells an array of local specialties from Otaru and Shiribeshi areas. From seasonal vegetables, homemade delicacies and award-winning merchandises are available for purchase.

## Sea Urchin Simmered in Soy Sauce

60q / JPY2,160

King's Sea Urchin from Irikyu Miura Suisan (Otaru City) This delicacy is boiled in soy sauce by using Otaru sea urchins. It won silver prize in the

Otaru Seafood Processing Grand Prix Competition. It complements not only rice but also Japanese sake.

# Freeze-dried Japanese Mountain Horse Radish

204 / JPY518

Yama-wasabi is horse radish that is grown in the mountains and fields. Hokkaido yama-wasabi accounts for more than 90% of all yama-wasabi grown in Japan. It has a more refreshing and sharp flavor than hon-wasabi. It is being made into powder by freeze-dried process. A pinch of yama-wasabi uses as spice accentuates the original flavor of foods. It goes extremely well with roast beef and tempura.

## Otaru city

# Canal Plaza (Otaru Tourism Products Plaza)

Tell: 0134-33-1661 FAX: 0134-64-1673



Ironai 2-1-20, Otaru City

The purpose of this facility is to promote local products and provide tourist information. Attendants who can speak English, Chinese and Korean are available at this plaza at all times.

## Dairy Products

Soft ice cream from Amato Co.,Ltd. in Otaru; Rare cheesecake from Kurashima Nyuqyo in Iwanai Town.

## Craft Beers / Low-malt Beers

Pilsner from Otaru Beer; Otaru winery beer from Hokkaido Wine Co., Ltd.; Brewing honey apple ale from Hokkaido Brewing.

## Wine / Japanese Sake

A wide variety of wines from Hokkaido Wine Co., Ltd. in Otaru; Top-quality sake with no added alcohol – Takaragawa from Tanaka Sake Brewing Co., Ltd. in Otaru; Raw sake in a snowman-shaped bottle from Niseko Sake Brewery in Kutchan.

## Smoked Meat

Aged bacon from Fukasawa Meat Co., Ltd. in Otaru

#### Processed Seafood Products

Seed herring roll from Otaru Kanecho Kaji Shoten ; Seasoned scallops from Tsukunaka in Otaru

#### Kutchan town

# Lucky Supermarket

Tell: 0136-21-3677 FAX: 0136-21-3678



Minami 2-jo, Nishi 1-chome, 1-11, Kutchan Town

Lucky supermarket aims to become the highest quality Japanese supermarket with reasonable pricing.



## Cacho Cavallo from Milk Studio

200g / JPY 980

Milk Kobo's milk is freshly milked from Takahashi Dairy Farm. To ensure the milk is pure and natural, additives are minimum to pursue a safe & tasty milk.



Hokkaido-produced Wine

Specially selected Otaru Niagara from Hokkaido Wine Co., Ltd.

720 mℓ / JPY 2,420

This wine is characterized by its aromatic grape flavor and a full-bodied sweet taste. Only Hokkaido grapes can create such a flavor.





Processed Hokkaido Potatoes

# Kutchan Jaga from Homma Matsuzo Shoten

200g / JPY 321

This product is created by scrubbing and cutting potatoes, heating them under vacuum and chilling them in packets. Heat to eat. No seasonings or additives are used.



#### Kutchan town

# Lucky Supermarket

Tell: 0136-21-3677 FAX: 0136-21-3678



Minami 2-jo, Nishi 1-chome, 1-11, Kutchan Town

Lucky supermarket aims to become the highest quality Japanese supermarket with reasonable pricing.

Confectionery

Jagata-kun (4 pieces) from Kutchan Confectionery Manufacturers Association

4 / JPY 530

This potato confection is created in commemoration of the 100th anniversary of the foundation of Kutchan Town.

It is baked to achieve a delicious dry potato taste.



Processed Hokkaido Products

Pate de Campagne from Charcuterie Akaishi in Niseko 1004 / JPY 734

Exclusively processed handmade ham and pate. They go very well with wines, and can also be used as ingredients for a variety of salads.

